

# EPAハノイ便り

4月号

平成29年4月30日

ARCベトナム校発行

EPA研修が始まってすでに5か月が経ちました。候補者たちもやっと研修所生活に慣れてきたように、落ち着いた毎日を送っています。今月号では候補者たちの学習の様子をお知らせします。

## ・自律学習の時間の過ごし方

日本語を習う人にとって日本語はとても難しいです。勉強すれば勉強するほど知識がまだ足りないと感じます。私たちもその感じがあります。それで先生の



真面目に学習に取り組む候補者たち

授業とは別に自律学習の時間があります。その時間に候補者たちは何をしているか一緒に見てみましょう。

普通の日、授業前に自律学習の時間が始まります。私たちは言葉や文法など復習したり予習したりしています。そのほか、わからないことを友だちと相談します。

昼ごはんのあとの時間は30分です。その時、自分で作った自律学習シートのおりに勉強しています。初めは昼の学習に慣れていないので、大変で、時々眠いと感じていました。今はだんだん慣れてきました。でも、自律学習の時間は短いので、たいてい言葉や漢字や文法など勉強しています。終わったとき、先生に自律学習シートを提出します。

夜の時間は一日中で一番長い自律学習の時間です。その時は自由に好きなことを勉強します。漢字が好きな人なら漢字を練習します。ノートにまとめてカードを作ります。聴解が好きな人なら、CDを聞いて友だちと問題の内容を相談します。ある組は学習が終わる前の15分で全員一緒に聴解を聞いてわからないところを相談します。特に会話が好きな人は友だちと会話をします。たくさん会話するとだんだん上手になります。会話の時、発音を間違えたところは一緒に直せます。夜の勉強の雰囲気はみんなやる気がある、とてもいいです。

自分の勉強のために、初めから計画を練らなければなりません。勉強するとき、先生や友だちにわからないことが聞けます。自律学習シートに基づいて、

候補者は勉強のことをもう一度チェックします。なにかできないことがあったら、次の週も勉強し続けます。同時に先生にも確認します。それに友だちと仲よくします。

自律学習について候補者たちはどう考えていますか。最初、授業が多くて候補者たちは疲れたので、自律学習がつまらないし、静かすぎだし、好きじゃないと思います。ある人は昼の自律学習は眠いので、なにも勉強できない、それで好きじゃないと言いました。でも、今は慣れたし、役に立ったし、だんだん好きになりました。それはいいことです。

私たちもその意見に賛成します。それぞれ勉強の仕方は違いますが、目標は同じです。それは日本語が上手になりたいし、日本語能力試験N3に合格したいし、それに日本に行くことです。それで自律学習が必要で維持しなければならぬと思います。

(チャン・ティ・フオン・トゥイー／ドー・ティ・ハン／ホー・キム・オアイン／グエン・ティ・キエウ・オアイン)



先生と一緒に。楽しそうですね



## ・フリートーカーキングの授業

フリートーカーキングの授業は一週間に一回行われています。候補者と先生はいろいろな話をしています。候補者たちはフリートーカーキングの授業を楽しみにしています。

フリートーカーキングの授業の目的は主に二つあります。まず、候補者が日本語でうまく話せるようになることです。ほかに、日本語の勉強の仕方について、何か困ったことがあったら先生からいろいろなアドバイスももらいます。みんなは自由にテーマが選べますから、

とてもおもしろい授業です。

次に、この授業は日本文化と習慣を理解できます。日本で働くのにとっても役に立ちます。

テーマはたいいてい日本の食べ物とか交通とか天気とかです。ほかに、候補者たちの趣味とかEPAの生活とか、何でもかまいません。

フリートーカーキングの授業で候補者たちと先生はいろいろなことを話します。先生が一人、候補者が7〜9人で話します。来年、日本で働きますから、日本の生活についてみんなが一番知りたいです。この授業は何でも気軽に先生と相談できます。日本の交通とか天気とか食べ物とかお祭りとか、なんでもかまいません。日本の交通とベトナムの交通はずいぶん違います。新幹線とか電車とか。候補者たちは利用したことがあります。そして、日本の料理、人気がある食べ物、景色がいい所、天気について、みんなが知りたいです。先生はみんなの質問に詳しく答えて、おすすめしてくださいます。とても役に立ちます。ほかに、みんなは自分の趣味と勉強の結果と寮の生活についても話します。

ある候補者はフリートーカーキングの授業のおかげで日本語で話せるようになりました。それに、習慣とか文化とかについて知りたいです。ですから、候補者たちはこの授業が大好きです。候補者は積極的に話して、だんだん進歩しています。

日本語の勉強で一番大切なのはコミュニケーションです。日本人と話せなかったら、資格が取れても日本で働けません。ですから、日本語で上手に話せるように、

フリートーカーキングの授業を利用しなければなりません。(ファム・ティ・トゥ／ファム・ティ・トゥ・ホアイ／ボ・ティ・ホアン・アイン／ダム・ティ・ゴック／ドアン・チュンレー・クアン・ファン)



先生に真剣に質問する候補者たち

今月号の記事はいかがでしたでしょうか。ここハノイでは、例年になく涼しい日が続いています。勉強をするには都合がいいのですが、曇った日が多く、なんとなく気分まで晴れません。来月は運動会が予定されています。いい天気になることを祈っています。